

NORTHEAST ELECTRIC DEVELOPMENT CO., LTD. 东北电气发展股份有限公司

(A joint stock limited company incorporated in the People's Republic of China with limited liability)
(在中华人尼共和国注册成立之股份有限公司)

Stock Code: 000585 股份编号: 000585





Core Business 3 核心业务 Corporate Vision 4 公司愿景 Environmental Responsibilities 5 环境责任 Emissions 6 排放物 Use of Resources 16 资源使用 Environment and Natural Resources 21 环境与天然资源 Social Responsibility 23 社会责任 Economic Benefits 23 经济效益 Product Responsibility 23 产品责任 Service Responsibility 26 服务责任 Supply Chain Management 27 供应链管理 Employment 29 雇佣 Health and Development 30 健康与安全 Development and Training 32 发展及培训 Labour Standards 33 劳工准则 Anti-corruption 34 反贪污 Community Investment 35 社区投资 Corporate Governance 36 企业管治	About This Report	2	关于本报告
Environmental Responsibilities 5 环境责任 Emissions 6 排放物 Use of Resources 16 资源使用 Environment and Natural Resources 21 环境与天然资源 Social Responsibility 23 社会责任 Economic Benefits 23 经济效益 Product Responsibility 23 产品责任 Service Responsibility 26 服务责任 Supply Chain Management 27 供应链管理 Employment 29 雇佣 Health and Development 30 健康与安全 Development and Training 32 发展及培训 Labour Standards 33 劳工准则 Anti-corruption 34 反贪污 Community Investment 35 社区投资	Core Business	3	核心业务
Emissions 6 排放物 Use of Resources 16 资源使用 Environment and Natural Resources 21 环境与天然资源 Social Responsibility 23 社会责任 Economic Benefits 23 经济效益 Product Responsibility 23 产品责任 Service Responsibility 26 服务责任 Supply Chain Management 27 供应链管理 Employment 29 雇佣 Health and Development 30 健康与安全 Development and Training 32 发展及培训 Labour Standards 33 劳工准则 Anti-corruption 34 反贪污 Community Investment 35 社区投资	Corporate Vision	4	公司愿景
Use of Resources 16 资源使用 Environment and Natural Resources 21 环境与天然资源 Social Responsibility 23 社会责任 Economic Benefits 23 经济效益 Product Responsibility 23 产品责任 Service Responsibility 26 服务责任 Supply Chain Management 27 供应链管理 Employment 29 雇佣 Health and Development 30 健康与安全 Development and Training 32 发展及培训 Labour Standards 33 劳工准则 Anti-corruption 34 反贪污 Community Investment 35 社区投资	Environmental Responsibilities	5	环境责任
Environment and Natural Resources Social Responsibility 23 社会责任 Economic Benefits 23 经济效益 Product Responsibility 23 产品责任 Service Responsibility 26 服务责任 Supply Chain Management 27 供应链管理 Employment 29 雇佣 Health and Development 30 健康与安全 Development and Training 32 发展及培训 Labour Standards 33 劳工准则 Anti-corruption 34 反贪污 Community Investment 35 社区投资	Emissions	6	排放物
Social Responsibility 23 社会责任 Economic Benefits 23 经济效益 Product Responsibility 23 产品责任 Service Responsibility 26 服务责任 Supply Chain Management 27 供应链管理 Employment 29 雇佣 Health and Development 30 健康与安全 Development and Training 32 发展及培训 Labour Standards 33 劳工准则 Anti-corruption 34 反贪污 Community Investment 35 社区投资	Use of Resources	16	资源使用
Economic Benefits 23 经济效益 Product Responsibility 23 产品责任 Service Responsibility 26 服务责任 Supply Chain Management 27 供应链管理 Employment 29 雇佣 Health and Development 30 健康与安全 Development and Training 32 发展及培训 Labour Standards 33 劳工准则 Anti-corruption 34 反贪污 Community Investment 35 社区投资	Environment and Natural Resources	21	环境与天然资源
Product Responsibility 23 产品责任 Service Responsibility 26 服务责任 Supply Chain Management 27 供应链管理 Employment 29 雇佣 Health and Development 30 健康与安全 Development and Training 32 发展及培训 Labour Standards 33 劳工准则 Anti-corruption 34 反贪污 Community Investment 35 社区投资	Social Responsibility	23	社会责任
Service Responsibility 26 服务责任 Supply Chain Management 27 供应链管理 Employment 29 雇佣 Health and Development 30 健康与安全 Development and Training 32 发展及培训 Labour Standards 33 劳工准则 Anti-corruption 34 反贪污 Community Investment 35 社区投资	Economic Benefits	23	经济效益
Supply Chain Management 27 供应链管理 Employment 29 雇佣 Health and Development 30 健康与安全 Development and Training 32 发展及培训 Labour Standards 33 劳工准则 Anti-corruption 34 反贪污 Community Investment 35 社区投资	Product Responsibility	23	产品责任
Employment 29 雇佣 Health and Development 30 健康与安全 Development and Training 32 发展及培训 Labour Standards 33 劳工准则 Anti-corruption 34 反贪污 Community Investment 35 社区投资	Service Responsibility	26	服务责任
Health and Development 30 健康与安全 Development and Training 32 发展及培训 Labour Standards 33 劳工准则 Anti-corruption 34 反贪污 Community Investment 35 社区投资	Supply Chain Management	27	供应链管理
Development and Training 32 发展及培训 Labour Standards 33 劳工准则 Anti-corruption 34 反贪污 Community Investment 35 社区投资	Employment	29	雇佣
Labour Standards 33 劳工准则 Anti-corruption 34 反贪污 Community Investment 35 社区投资	Health and Development	30	健康与安全
Anti-corruption 34 反贪污 Community Investment 35 社区投资	Development and Training	32	发展及培训
Community Investment 35 社区投资	Labour Standards	33	劳工准则
	Anti-corruption	34	反贪污
Corporate Governance 36 企业管治	Community Investment	35	社区投资
	Corporate Governance	36	企业管治

38

Notes by the Board on the "non-standard audit report"

issued by the accounting firm for the reporting period

董事会对会计师事务所本报告期

"非标准审计报告"的说明



About This Report 关于本报告





Northeast Electric Development Company Limited ("NEE" or the "Company") and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group", "we", "us" or "our") have been preparing the Environmental, Social and Governance Report (the "Report" or the "ESG Report") since 2017 and publish it at the fixed period annually. Based on practical experience of previous years, we strive to further implement the concept of sustainable and healthy development. The Report aims to give a fair picture of the Group's exploration, development and practice in respect of environmental protection, corporate social responsibility and corporate governance in 2020, in a bid to help more stakeholders better understand the Group's achievements in this respect.

东北电气发展股份有限公司("**东北电气**"、"**本公 司**")及其附属公司(统称"**本集团**"、"**我们**")自 2017年度起开始编制环境、社会及管治报告("**本 报告**","**ESG报告**"),每年度定期发布。基于往 年的实践经验,我们力求继续深入践行可持续健 康发展的理念,本报告旨在如实反映2020年度本 集团对于环境保护、企业社会责任及企业管治的 探索、发展与实践,帮助更多的利益相关方深入 了解本集团在这方面的实践成果。

During the preparation of the Report, the standards and guidelines we followed and referred to include the Guidelines of the Shenzhen Stock Exchange for Standardized Operation of Companies Listed on the Main Board, the Environmental, Social and Governance Reporting Guide ("ESG Reporting Guide") stated in the Appendix 27 to the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited, the Guidelines for the Preparation of Corporate Social Responsibility Reports in China issued by Chinese Academy of Social Sciences and the GRI Sustainability Reporting Standards issued by the Global Sustainability Standards Board.

在本报告的编制过程中,我们遵循和参考的标准 及指引包括:《深圳证券交易所上市公司规范运 作指引》《香港联合交易所证券上市规则》之附录 二十七《环境、社会及管治报告指引》("**ESG报告** 指引")、中国社会科学院《中国企业社会责任编 制指南》、全球可持续发展标准委员会《GRI可持 续发展报告标准》。

The Report covers the period from 1 January 2020 to 31 December 2020. The Report focuses on the performances of the Company and its subsidiaries Fuxin Enclosed Busbar Co., Ltd ("Fuxin Busbar") and Hainan Garden Lane Flight Hotel Management Co., Ltd. ("Garden Lane Flight Hotel") on environment, social responsibility and governance during the reporting period.

本报告之涵盖时间为2020年1月1日至2020年12月 31日。本报告着重汇报本公司及附属公司阜新封 闭母线有限责任公司("**阜新母线**")和海南逸唐飞 行酒店管理有限公司("**逸唐酒店**")于报告期内在 环境、社会责任及管治方面的表现。



About This Report 关于本报告





As the supreme decision-making division for ESG management of the Group, the Board of Directors is primarily responsible for the formulation and supervision of ESG strategies, ensuring the establishment of effective ESG risk management and internal supervision systems, and is responsible for considering and approving annual ESG reports. Meanwhile, the Group has designated relevant functional personnel to form a working group which shall carry out annual ESG work pursuant to the ESG management strategy resolved by the Board, and is mainly responsible for assessing and identifying ESG-related risks, making improvement plans, collecting and submitting data related to ESG management to the Board and preparing annual ESG reports.

董事会作为本集团ESG管理的最高决策机构,是ESG策略的制定和监督的首要负责机构,确保建立行之有效的ESG风险管理和内部监控系统,并负责审议及批准年度ESG报告。同时,本集团已指定相关职能部门人员组成工作小组,依据董事会议定的ESG管理策略,落实ESG年度工作内容,主要负责评估及识别ESG相关风险,制定改进计划,收集并向董事会汇报与ESG管理相关的数据,以及编制年度ESG报告。

Core Business

During the reporting period, based on the original research and development, design, production and sales businesses of power transmission and transformation equipment related products, the Group continue pushed forward the Company's overall transformation and upgrading from the traditional manufacturing sector to modern service industry, and made great efforts to expand hotel accommodation and management services business centering on airport hotels and relevant supporting services, with a view to seeking new business opportunities and profit growth drivers, which has brought about new momentum to the Company's sustainable operation and development. Main products include enclosed busbars mainly used for power system to improve the energy efficiency of transmission lines and support high power transmission (being an important piece of equipment for power system) and hotel accommodation, catering, and management services.

核心业务

报告期内,在原有输变电设备相关产品的研发、设计、生产和销售业务的基础之上,本集团继续推动公司整体由传统制造业向现代服务业转型升级,围绕机场空港酒店及相关配套服务,大力拓展酒店管理和住宿业务,以寻求新的商业机会和利润增长点,为公司持续经营和发展带来新的动力。主营产品包括封闭母线(主要应用于电力系统领域,用以提高输电线路能效,支持大功率电能的传输,是电力系统的重要设备)和酒店住宿、餐饮、酒店管理服务。





About This Report 关于本报告



Corporate Vision

Vigorously fulfilling its environmental responsibility of "Friendly Environment, Warm Home", the Company strives to create an environment friendly enterprise. In line with the business objective of "Good Faith for Reputation, Everlasting Innovation", it provides customers with better products and services through the concerted efforts of all employees to keep abreast of the times and struggle ahead.

As a responsible and visionary enterprise, we create value to shareholders and potential investors through optimising corporate governance, environmental protection, talent development and factory environment investment, and simultaneously support our business philosophy and objectives, promote sustainable development strategy, implement environmental-friendly policies, fulfill corporate social responsibility, devote to sustainable talent growth, and endeavor to build a more pleasant and harmonious social environment.

The Group actively improves its corporate governance structure to standardise its operation. The Group seriously complied with the provisions of "Corporate Governance Code" and "Corporate Governance Report" in Appendix 14 to the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited and, where appropriate, adopted the recommended best practices as specified therein.

公司愿景

公司一直践行"**环境友好、保护家园**"的环境观,怀着共建环境友好企业的愿望,本着"**以信持誉**、**创新永恒**"的经营宗旨,通过全体员工与时俱进的市场意识和拼搏进取的坚韧毅力,为客户提供更优质的产品及服务。

作为一家具有责任心及远见的企业,我们通过优化营运管治、环境保护、培养人才和厂区环境投资等方面的措施,为股东和潜在投资者创造价值的同时,也可实现经营理念和业务目标,推动公司可持续发展,履行环境友好策略,局负社会责任,推动人才持续成长,为建设更美好的和谐社会环境而奋斗。

同时本集团积极完善公司法人治理结构,规范公司运作。本集团认真遵守《香港联合交易所证券上市规则》之附录十四《企业管治守则》及《企业管治报告》的规定,并在适当的情况下采纳其中所载的建议最佳常规。







The Group has always adhered to the environmental protection concept of sustainable development, endeavoring to create a resource-conserving and environment-friendly development model so as to contribute to the construction of social and ecological civilization. During the reporting period, the Group conscientiously complied with and implemented national laws and regulations on environmental protection, energy conservation and emission reduction, strictly controlled pollutant discharge with focuses on wastewater, carbon emission and waste management. Besides, it developed Control Procedures for Identification and Evaluation of Environmental Elements, Emergency Response and Preparation Procedures and Risk Response and Control Procedures so as to effectively control environmental risks. Each production and operation unit set environmental objectives at the beginning of each year, detailed the objectives, and carried out monthly assessment and included the results in salary performance, ensuring the fulfillment of environmental responsibilities and social commitments. Meanwhile, the Company has established and constantly improves the green management system, energetically explores low-carbon business model, adheres to transformation of energy-saving technology and exploiting potential to reduce consumption, and continues to promote the construction of an environment-friendly enterprise.

本集团始终秉持可持续发展的环保理念,力求打造资源节约型、环境友好型发展模式,为社会生态文明建设献出一份力量。报告期内,本集团认真遵守和执行国家关于环境保护和节能减排方面的各项法律法规,严格控制污染物排放,重点落实废水、碳排放和废弃物管理,并制定《环境因素识别评价控制程序》《应急响应准备程序》和《风险应对控制程序》,从而对环境风险进行有效控制。各生产经营单位于每年初制定环境目标,并将目标进行分解,按月考核并计入工资绩效,确保实现环境责任和社会承诺;同时,本公司已建立并不断完善绿色管理工作体系,积极探索低碳经营模式,坚持节能技改、挖潜降耗,持续深入推进环境友好型企业建设。







1. Emissions

According to the Environmental Protection Law of the People's Republic of China, the Law of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Atmospheric Pollution, the Law of the People's Republic of China on Prevention and Control of Water Pollution, the Law of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Ambient Noise Pollution, the Law of the People's Republic of China on Prevention and Control of Environmental Pollution by Solid Waste, the Energy Conservation Law of the People's Republic of China, the Law of the People's Republic of China on Promoting Clean Production and other laws and regulations, the Group attaches great importance to the impact of various pollutants on the environment and emission management standards. Currently, pollutant discharge management has been included in the environmental performance assessment of affiliated enterprises. Environmental protection specialists have been assigned in each hotel and production factory. Environmental performance assessment has been linked with personnel performance and promotion, which clarifies responsible persons, responsibilities, tasks, rewards and punishment, making sure that assessment indicators in connection with environmental protection cover all operation procedures. In 2020, there was no environmental violation with significant impacts on the Group.

Since 2019, the Group focuses on hotel accommodation, catering, and management services and the research and development, design, production, and sales of power transmission and transformation equipment related products. The business scope has changed from 2019, and therefore emissions have increased accordingly. Exhaust gases, wastewater, solid waste, noise, smoke, dust and other pollutants are generated during production and operation activities. The specific composition of emissions is as follows:

1. 排放物

根据中华人民共和国《*环境保护法*》《大气 污染防治法》《水污染防治法》《噪音污染 防治法》《固体废物污染防治法》《节约能 源法》及《清洁生产促进法》等系列法律法 规,本集团高度重视各类污染物对环境的 影响及排放物管理规范,现已将污染物排 放管理纳入对所属企业环保绩效考核中, 在各酒店经营场所和生产厂区均设置环保 骨干,将环保绩效考核与人员绩效、晋升 等挂钩,实现"定人员、定责任、定任务、 定奖惩",使环保考核指标涵盖了全部操 作流程。2020年,未发生对本集团有重大 影响的环境违规事件。

2019年以来,本集团重点开展酒店住宿、餐饮、酒店管理和输变电设备相关产品的研发、设计、生产和销售的业务,主营业务发生变化,因而排放量相应增加。在生产经营活动中会产生废气、废水、固体废弃物、噪声和烟尘等污染物。具体排放物构成对照表如下:





No. 序号	Type 类型	Substance emitted 排放物	Amount/Weight in 2020 2020年 数量/重量	Amount/Weight in 2019 2019年 数量/重量
1		Dust	0.096mg/m³	0.096mg/m³
2		粉尘 Smog 烟雾	-	-
3	Atmospheric Emissions 大气排放	Noise 噪音	45-53db	45-53db
4		Carbon dioxide 二氧化碳	24t	47.4t
5		Nitrogen oxides 氦氧化合物	1.25t	1.25t
6	Sewage Emissions	Industrial wastewater 生产废水	1550m³	1540m³
7	废水排放	Sanitary wastewater 生活废水	6600m³	10286m³
8		Recyclable waste 可回收废物	1.1t	1.1t
9	Waste 废弃物	Non-recyclable waste 不可回收废物	90t	184t
10		Hazardous waste 危险废物	0.75t	0.75t







Power transmission and transformation products – Design and processing of closed busbar

During daily production, only greenhouse gases are released. Other pollutants generated like industrial wastewater and exhaust gases contain nodangerous chemical substance after filtration and can be directly released after meeting the environmental protection standards. Besides, there will be little dust and smog that is negligible and mechanical noise of no higher than 60dB within environmental protection standards. During the processing of materials, recyclable waste of solid leftover materials will be generated, such as waste aluminum, iron and copper. In 2020, a total of 1.1 tons of solid recyclable waste was generated, down slightly from last year.

Hotel accommodation, catering and hotel management services

In the newly-expanded business area, the Company also fully considers a plan that will reduce the impact on environment in building design, room renovation and equipment selection for the hotel catering project. During project construction, the Company actively took measures to control the pollution of smoke, dust, noise, exhaust gases, wastewater and solid waste on the construction site within the scope specified by laws, regulations and construction management rules. After hotel catering premises were put into operation, a series of environmental protection measures in strict accordance with national standards were also implemented. The project has passed the environmental protection acceptance for completion of construction projects by the local environmental protection bureau.

输变电产品-封闭母线设计及加工

日常生产活动中仅排放温室气体,产生经过滤后已不带有任何化学危险物质的工业生产废水和废气等污染物,且均可以在达到环保标准的情况下直接排放;产生少量的可忽略不计的粉尘烟雾;产生不超过60dB符合环保标准的机械噪音;在材料的加工过程中会产生固体边角废料的可回收废弃物,如废铝、废铁和废铜等,2020年共计产生1.1吨的固体可回收废弃物,较去年略有下降。

酒店住宿、餐饮及酒店管理服务

作为新拓展的业务领域,本公司亦在酒店 及餐饮项目的建筑设计、客房改造及设备 选用上充分考虑降低对环境影响的方案, 在项目施工过程中积极采取措施将施工现 场的烟尘、噪声、废气、废水、固体废弃 物等污染控制在法律、法规和施工管理规 定的范围内,在酒店餐饮经营场所投入运 营后也严格按照国家标准执行一系列环境 保护措施,该项目已通过当地环境保护局 出具的建设项目竣工环境保护验收。





1.1 Exhaust and greenhouse gas emissions

In view of the business nature and production activities of the Group, carbon dioxide, nitrogen oxides, little dust and other exhaust and greenhouse gases are generated during daily operation, mainly from (1) the combustion of fuel supplied by gas pipes for cooking with kitchen stoves in hotels and boiler heating; (2) the using of refrigeration materials by air conditioners in hotels and office areas; (3) factory machining; and (4) seasonal heating, etc.

The Group strictly complies with the Law of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Atmospheric Pollution and continues to implement effective environmental protection measures. We have maintained the overall emission density of exhaust and greenhouse gases at a relatively low level. For smoke, dust and other pollutants produced during the operation process, we try to avoid open operation and set up ventilation devices. We use paint spraying equipment meeting national environmental protection standards to reduce the emission of harmful gases.

Greenhouse gases of the Group mainly come from air conditioning and seasonal heating in hotel rooms and office areas. A number of serious energy-saving policies were implemented in 2020, details of which are described in the section of "Use of Resources".

1.1 废气及温室气体排放

基于本集团的业务性质及生产活动,日常经营排放二氧化碳、氮氧化合物及少量粉尘等废气和温室气体,主要来自于(1)因燃烧煤气管道供应的燃料以供酒店厨房炉灶烹饪及锅炉加热;(2)酒店及办公区域的空调使用制冷物质;(3)工厂机械加工;及(4)季节性取暖等。

本集团严格遵守中华人民共和国《大 气污染防治法》,并持续实施行之 有效的环保措施,我们已将废气及 温室气体排放密度整体维持在相对 较低的水平,针对在生产过程中产 生的烟尘、粉尘等污染物质,尽可 能避免敞开式操作,并设置排风装 置;使用符合国家环保标准的喷漆 设备,减少有害气体的排放。

本集团温室气体的排放主要来源于 酒店客房和办公区域的空调、季节 性取暖等。由于2020年已实施一系 列严格的节能政策,该等政策的详 情将于本报告之资源使用章节阐释。







The Group's emission of greenhouse gases is summarised as follows:

温室气体排放表现概要如下:

	Weight	Weight
	(tons of carbon dioxide)	(tons of carbon dioxide)
	2020	2019
Item	2020年重量	2019年重量
项目	(吨二氧化碳)	(吨二氧化碳)
Total emissions	24	47.4
排放总量		
Density (emissions/employees)	0.15	0.30
密度(排放/雇员人数)		

1.2 Sewage emissions

The Group has fully satisfied the regulations provided in the Law of the People's Republic of China on Prevention and Control of Water Pollution and the Notice of the State Council on Issuing the Action Plan for Prevention and Control of Water Pollution. The producers under the Group have installed water recycling facilities. Most of the water supply and drainage facilities are provided and managed by property management companies, and the Group has discharged all domestic wastewater in accordance with the national control standards.

1.2 废水排放

本集团已全面落实贯彻中华人民共和国《水污染防治法》及国务院关于《水污染防治行动计划的通知》的要求,集团内生产企业已装置水循环回收设施,且大部分供水及排水设施由物业管理公司提供及管理,生活污水均按照国家控制标准排放。





In 2020, as a result of the COVID-19 ("新型冠狀病毒") outbreak to hotel-related businesses, as a result of domestic water of hotel business, industrial wastewater and domestic wastewater discharged during production, operation, and hotel running by the Group and domestic sewage generated during daily office work by employees amounted to 8,150,000 cubic metres, an decrease of 31% from last year. Wastewater discharge intensity is 10,188,000 cubic metres/RMB100 million revenue. All the Group's business sectors strictly comply with the requirements of the Law of the People's Republic of China on Prevention and Control of Water Pollutionand other national laws and regulations, as well as emission standards, environmental impact assessment documents and pollutant discharging licenses, and discharge in accordance with standards.

2020年度,本集团在生产运营、酒店经营过程中排放的生产废水和生活废水,以及员工在日常办公过程产生的生活污水,本年度共排放污水8,150千立方米,受疫情对酒店相关业务的持续影响,较去年减少31%,污水排放强度为10,188千立方米/亿元营业收入。本集团各业务板块企业均严格遵照中华人民共和国《水污染防治法》等国家法律法规及排放标准、环评批复、排污许可证的要求,做到达标排放。

1.3 Waste emissions

The Group generates waste during its operation. We have established and strictly implemented a waste management system, aiming to properly dispose all types of waste. In addition to effective waste management, we also promote the concept of circular economy throughout the operation process to reduce waste as much as possible. We encourage reuse, recycling and replacement of waste.

1.3 废弃物排放

本集团在营运过程中会产生废弃物,我们制定了《废弃物管理制度》,并严格执行,旨在妥善处理各类废弃物,实施有效的废弃物管理的同时,在整个营运过程中推动循环经济概念,尽可能减少产生废弃物,鼓励废弃物利用、循环再造及替代使用。







1.3.1 Hazardous waste

Although the Group produces little hazardous waste every year, we have prepared the guidelines on management and disposal of hazardous waste. Any harmful waste produced will be disposed of in accordance with relevant environmental protection rules. As activated carbons for environmental protection facilities need to be replaced every six months, 0.5 ton of hazardous waste-activated carbon generated.

1.3.1 有害废弃物

尽管本集团每个年度仅产生 较少数量的有害废弃物,我 们亦制定管理及处置有害废 弃物的指引,对于产生任何 有害废弃物,我们必定按照 相关环境规例处理该等废弃 物。因环保设施需每半年更 换一次活性炭,进而产生危 险废物-活性炭0.5吨。

	Weight in 2020	Weight in 2019
	(tons of hazardous waste)	(tons of hazardous waste)
Item	2020年重量	2019年重量
项目	(吨有害废弃物)	(吨有害废弃物)
Total emissions		
排放总量	0.5	0.75
Density (Emissions/Million revenue)		
密度(排放/百万元收入)	0.01	0.01





1.3.2 Non-hazardous waste

Certain non-hazardous solid waste is inevitably produced by the Group during machining and operation of hotel restaurants, mainly from raw material cutting and processing, kitchen waste of hotel restaurants, daily garbage of hotel rooms and waste from office work of employees. We adopt the classification management and centralized disposal of non-hazardous solid waste, while non-recoverable waste like paper and domestic waste is cleaned by qualified sanitation company. Recoverable solid waste, such as waste paper, scrap metal and wood refuse, is recycled. Discharge of main non-hazardous waste is summarised as follows:

1.3.2 无害废弃物

本集团在机械加工及酒店餐 厅经营活动中会不可避免的 产生一些无害固体废物,主 要产生自原材料切割和加工 工序、酒店餐厅厨余垃圾 工序、酒店餐厅厨公边员工 酒店餐厅厨以及员无, 酒店餐时以及员无, 型体废物实行分类管可可 废物如纸张、工等 里处置的原则,对左垃圾的 医物交给合资格可可收。 要有为,如废纸、即交给高和 废弃物,如废纸和和的 无害废弃物排放概述如下

	Weight (tons)	Weight (tons)
Туре	in 2020	in 2019
类型	2020年重量(吨)	2019年重量(吨)
Recyclable waste – Copper		
可回收废物一铜	0.35	0.35
Recyclable waste – Aluminium		
可回收废物一铝	0.35	0.30
Recyclable waste – Iron		
可回收废物一铁	0.4	0.4
Non-recyclable waste – Domestic waste		
不可回收废物—生活垃圾	89	184







In order to reduce waste emissions, the Group actively promotes the related projects in regard to upgrading and transforming production process, using substitutes and advocating "demand as needed" by combining with business characteristics, and examines the amount of non-hazardous waste produced by each department regularly, so as to reduce the overall impact of non-hazardous waste produced on the environment during business operation.

- Further optimise the design drawing, avoid reworking, reduce the use of raw material and production of scraps, through which the Group decreases waste from sources;
- Replace disposable hotel supplies with recyclable products and try to provide plastic products only when customers are in need, so as to cut the overuse of earth resources;
- Adjust the changing pattern of printer consumables, and encourage employees to print in black and white as well as on both sides, recycle and use waste printing paper;

为了减少废弃物排放,本集团结合业务特性,从升级改造生产工艺、使用替代品、倡导按需索取三个方向,积极推进相关项目开展,并定期检查各单位无害废弃物的相关数目情况,从而整体降低业务运营产生的无害废弃物对环境的影响。

- 进一步优化设计图纸,减少产品二次返工,减少原材料的使用及边角料的产生, 从源头上降低废弃物的产生;
- 更换酒店一次性用品,以可循环使用的产品作为替代品,并尽量仅在客人有需要时才提供塑料制品,从而减少对地球资源的过度使用;
- 调整打印耗材更换模式,倡导员工尽量黑白打印及双面打印,回收和利用打印废纸;



-8

- Apply "environmental protection logos" in hotel rooms to remind customers to reduce the frequency of changing accommodation supplies, so as to reduce goods consumption and save water;
- Launch "Clean Your Plate Campaign" and post warm tips in all restaurants and canteens suggesting moderate number of dishes;
- Change work model and advocate paperless office to reduce unnecessary paper waste;
- In view of the special circumstance of epidemic prevention and control this year, we have advocated work from home and other new flexible work models, and controlled the number of personnel attending meetings via network, video and online platforms as far as possible, to prevent unnecessary on-site gatherings and traveling, thus saving office resources and meeting costs.

- · 酒店客房內使用"环 保牌",提醒客人减 少住宿用品的更换频 率,减少物品损耗和 节约用水;
- 推行"光盘行动", 并在所有餐厅和食堂 提供温馨提示卡,建 议客人适量点菜;
- 更换工作模式,提倡 无纸化办公,减少不 必要的纸张浪费;
- · 考虑今年疫情防控特殊期间,为防止人员汇集和集中,倡导居家弹性办公等新工作方式,控制会议人数,并多采用网络、视频、线上平台等形式进行,减少不必要的现场聚集和出行,从而节省办公资源和会议成本。







2. Use of Resources

The Group strictly abides by the Law of the People's Republic of China on Conserving Energy, the Measures for the Administration of Industrial Energy Conservation, the Technical Regulations on Energy Conservation Design of Engineering Machinery and Standard and Common Industry, the Design Code for Energy Conservation of Machinery Industry, and other laws, regulations and government rules. We have developed energy-saving systems and standard requirements based on business characteristics to further strengthen energy-saving management. Through measures such as promotion of energy-saving equipment and electrical appliances and setting steps to carry out classified collection of waste, we implement the environmental protection concept of energy-saving and consumption reduction in all aspects of industrial production and hotel operation.

2.1 Energy consumption

The main energy consumption of the Group in its daily operations is electricity and water consumption.

2. 资源使用

本集团严格遵守中华人民共和国《节约能源法》《工业节能管理办法》《工程机械、标准通用行业节能设计技术规定》和《机械行业节能设计规范》等法律法规及政府规章制度,我们已根据业务特点制定了节能制度和规范要求,进一步加强节能管理,通过推广节能型的设备及电器、逐步推行垃圾分类收集等举措,将节能降耗的环保理念渗透到工业生产和酒店运营的各项环节。

2.1 能源消耗

电力和水资源是本集团于日常营运的主要能源消耗。

				Density		Density
				(per million		(per million
			Consumption	revenue)	Consumption	revenue)
			in 2020	in 2020	in 2019	in 2019
No.	Type of resource	Unit	2020年	2020年密度	2019年	2019年密度
序号	资源种类	单位	消耗量	(每百万元收入)	消耗量	(每百万元收入)
1	Power	Kw/h	2,385,800	29,810	3,234,500	32,345
	电力					
2	Water	M³	8,150	102	11,826	118
	水					





We took proactive measures to achieve the goal of using electricity economically and efficiently and reducing carbon emissions. Through the publicity of environmental protection knowledge in various channels and the adoption of effective measures, the electricity efficiency of the Group has been improved correspondingly with everyone's joint efforts:

我们积极采取相关措施以达到节约用电、 高效用电及减少碳排放的目标,经过多渠 道宣传环保知识及采取有效措施,在大家 的共同努力下,本集团用电效益相应提升:

- Ensure the normal operation of equipment by reasonable renovation and update, regular repair and maintenance of equipment used in factory workshops, hotel rooms and office areas;
- Improve the air conditioning and lighting management of public areas and hotel rooms, adopt a series of appropriate energy-saving and environmental protection measures, including the installation of energy efficient lighting devices (such as LED lamps or energy-saving light bulbs) to reduce power consumption, replacement of heat recovery wheels of new fans in guest rooms, advocating turning off lights when the natural light suffices in the office areas;
- Apply energy-saving measures of cooling and air conditioning systems, and encourage employees to open windows to circulate air and shut down air conditioners as much as possible when it is in moderate temperature, in an effort to save energy and reduce emission.

- 通过对工厂车间、酒店客房、办公 区域所使用设备进行合理改造更 新,定期维护保养,确保设备的正 常运行;
- · 完善经营公共区域及酒店房间空调、照明管理,采取一系列合适的节能环保措施,包括安装节能照明装置,如LED灯具或节能灯泡以减低耗电量、客房新风机更换热回收轮、倡导在办公区域自然光线充足的情况下减少开灯;
- 采用制冷和空调系统节能措施,倡导员工在温度适宜的时候,尽量开窗通风,关闭空调,节能减排。







In addition, the Group vigorously pushes green office, advocates green traveling by encouraging employees to take public transportation or shared bicycles and arranging a commuter bus for employees to solve the "last kilometer" travelling problem of employees, thus reducing the emission of exhaust gas.

2.2 Water consumption

Due to the Group's business nature, there is domestic water consumed in the daily office, dining and bathing process of employees, water for cleaning environment, watering the lawn and fire demand, apart from the water consumption in the product manufacturing process. Domestic water is sourced from municipal water supply. Most of the water supply facilities are provided and managed by property management companies, so the procurement of suitable water sources is not relevant to the Group.

此外,本集团大力推行绿色办公,倡导员工绿色出行,上下班尽量采用公共交通或共享单车,安排远程通勤车,解决了员工"最后一公里"出行问题,减少汽车尾气的排放。

2.2 水源消耗

由于本集团业务性质,除在产品生产过程中消耗水资源外,还在员工日常办公、餐饮和洗浴过程消耗生活用水,以及清洗作业环境、浇灌草坪和消防用水等,生活用水均来自于市政用水,大部分供水设施由物业管理公司提供及管理,故采购适合水源与本集团不相关。





In order to standardize the water utilization, relevant water resource management measures have been formulated by all business sectors of the Group based on their own characteristics, including the Regulations on the Management of Water, Electricity and Gas Consumption in the aspect of machining business and the Measures for the Management of Water and Electricity Conversation in the aspect of hotel catering business, etc., to strengthen the management and utilization of water resources. We continue to strengthen the publicity, education and training, actively arrange water management personnel of each unit to participate in different water-saving business training, encourage them to learn more and enrich knowledge through online platforms, and encourage each unit to actively implement various water-saving publicity and education activities according to its characteristics of water utilization.

为了规范企业用水,本集团各业务 领域根据自身特点制定了相关水资 源管理办法,机械加工业务方面制 定《用水用电用气管理规定》,酒店 餐饮业务方面制定《水电节约管理 办法》等,强化水资源管理和利用, 我们不断加强宣传教育和培训,积 极安排各单位用水管理人员参与各 类节水业务培训,鼓励他们通过网 络平台加强学习,充实知识,鼓励 各单位根据本单位用水特点,积极 开展各种形式的节水宣传教育活动。







2.3 Use of packaging material

Based on the nature of our business, during processing of materials provided by clients, production and packaging, and restaurant operation, the Group will consume a large amount of packaging materials for product packaging. In 2020, a total of 12.6 tons of packaging materials was used, and the amount of consumables decreased by 3.4 tons year on year, the specific comparison is as follows:

2.3 包装材料使用

基于我们的业务性质,在来料加工、生产及后期包装、餐厅经营过程中,本集团会消耗大量用于产品包装的包装材料,2020年共计使用12.6吨的包装用材料总量,同比耗材量减少3.4吨,具体对照如下:

	Weight (tons)	Weight (tons)
Туре	in 2020	in 2019
类型	2020年重量(吨)	2019年重量(吨)
Wooden box		
木箱	5.4	6.5
Carton		
纸箱	0.6	0.8
Plastic		
塑料	0.6	0.7
Box iron		
槽钢	6	8
Total		
总计	12.6	16
Density (Weight/Revenue in millions)		
密度(重量/百万收入)	0.16	0.16





3. Environment and Natural Resources

We always adhere to the concept of environmental protection responsibility, pursue e the philosophy of sustainable environmental protection in the Company's operation and production and employees' work and life through internal management, and implement various resource saving measures, such as selecting environment-friendly materials as much as possible in hotel decoration and construction, starting business after passing the environmental impact assessment test by environmental protection department; setting up air cleaners in guest rooms and the lobby, and retrofitting old boilers to cut carbon emissions; carrying out video conferences to reduce unnecessary business trips; simplifying the venue decoration, reducing unnecessary roll screen, podium KT board, etc., printing necessary table cards, banners, reminder boards only, and maximizing the efficiency of reuse as much as possible.

In order to fully implement the concept of sustainable development, the Company actively guides its subsidiaries to promote green office, encourage them to save resources and energies, reduce pollutant emissions, and use and recycle renewable products. At the same time, the Company is people-centered, advocates harmonious working, and actively creates a green and comfortable office environment for employees. Employees adopt the form of network office, and are encouraged to print files and materials on both sides, arrange and recycle reusable paper regularly. Upholding the idea of people first and harmonious workplace, we take the lead to create a green and comfortable office environment for our staff. The Company promotes to grow plants in the office to purify the air and reduce air pollution.

3. 环境与天然资源

我们始终践行环境保护责任的理念,通过 内部管理将可持续的环保理念传递到公司 经营生产、员工工作和生活中,实施各种 节约资源的措施,比如酒店装修建造时尽 可能选择环保材料,且在通过环保部门的 环评测试后才可开业;客房及大堂等设置 空气净化器,对旧锅炉进行改造,减少碳 排放;推行视频会议,减少员工不必要的 差旅出行;简化会场布置,不制作不必要 的易拉宝、演讲台KT板等,只印刷必要的 桌牌、横幅、提示板,并尽可能提高重复 使用效率。

为贯彻落实可持续的发展理念,本公司积极引导所属企业推行绿色办公,鼓励节约资源和能源,减少污染物排放,使用并回收可再生产品;充分使用网络办公,提倡文件材料双面打印,定期整理回收可利用的纸张;提倡以人为本,和谐办公,积极为员工打造绿色舒适的办公环境,提倡办公室种植绿色植物,净化空气,减少空气污染。







Meanwhile, we focus on the environmental education and advocacy among staff to raise the awareness of our people to understand the importance of resource conservation. They are encouraged to make full use of resources, to maximize their effectiveness and toavoid wastage of resources. We encourage employees to actively participate in environmental public welfare activities, and arrange for employees to participate in the public activity themed of "devoting yourself to accelerating the construction of Hainan Free Trade Port" organized by the substantial shareholder HNA Group, and we organized public benefit activities of "voluntary contributions to anti-epidemic event" for supporting the fight against COVID-19 in Hubei Province. In addition, we actively encourage employees to actively practice green public welfare activities intheir daily lives, such as driving to and from the workplace as littleas possible, taking public transportation, and minimizing the waste of working meals in the canteen.

同时,重视员工的环保教育和宣传工作,以提高员工明白节约资源的重要性,鼓励他们充分利用资源,发挥其最大效能,且杜绝资源使用中出现浪费现象。鼓励雇员积极参与环境公益活动,安排员工参加大股东海航集团组织举办的"我为加快推进海南自由贸易港建设做贡献"主题系列活动,并为支持湖北抗击新冠疫情组织"自愿捐款抗击疫情"公益活动。此外,积极倡导员工积极在日常生活中践行绿色公益活动,如尽量少开车上下班,乘坐公共交通绿色出行方式;尽量减少食堂工作餐的浪费等。







1. Economic Benefits

The Group has always focused on its economic responsibilities, aiming at economic responsibility goals in such aspects as improving economic benefits, implementing product and service quality management, protecting the interests of consumers, maintenance of long-term cooperation with suppliers and innovative development. Taking "quality priority and service first" as the Company's management philosophy, we value consumers' experience, sincerely accept various opinions and suggestions, and deal with product and service complaints efficiently, which enables us to continuously improve the hotel service and product process, and maintain our good image in the market. Meanwhile, we also regard all suppliers as our important business partners, and actively establish good long-term relationships with them, to provide enduring impetus to the Group's stable development.

2. Product Responsibility

Focusing on product quality, the Group has built and implemented a strict quality management system. Fuxin Busbar has formulated the Quality, Environment, Occupational Health and Safety Management Manual and the Procedure File for the product manufacturing process of Fuxin Busbar, and implemented metal enclosed busbar standard GB/T8349-2000. Our products have passed the quality management system certification, environmental management system certification, occupational health and safety management system certification, and PCCC certification.

1. 经济效益

本集团始终关注自身所承担的经济责任,围绕提升经济效益,落实产品及服务品质管理、消费者权益保护、供货商长期合作关系维护和创新发展等诸多方面的经济责任目标。我们将"质量为本,服务为先"作为公司管理理念,珍视消费者的消费体验,认真接纳各项意见和建议,高效率地处理产品和服务投诉,这令我们得以不断改善酒店服务及产品工艺,并维持我们良好的市场形象。与此同时,我们亦将全体供应商视作重要的商业伙伴,积极与之建立长期良好的合作关系,为本集团的稳定发展提供持久动力。

2. 产品责任

本集团非常重视产品质量,已全面建立并执行了严格的质量管理体系:旗下生产企业阜新母线针对产品生产流程制定了《质量、环境、职业健康安全管理手册》《程序文件》,执行金属封闭母线标准GB/T8349-2000,产品已通过质量管理体系、环境管理体系、职业健康安全管理体系认证、PCCC电能产品认证。







Fuxin Busbar has set up the quality inspection and process department, and increase relevant functions of product process inspection, thus effectively ensuring inspection in the production process and process implementation effect. At the same time, the product quality is strictly controlled by increasing the number of full-time inspectors and implementing the employment system for part-time inspectors in each workshop. We also encourage employees to make technological innovations and minor reforms to improve the process, enhance the product quality and productivity.

Driven by the strategy of developing high-tech products and applying for high-tech enterprise certification, Fuxin Busbar has continuously pushed technical improvements and research and innovation of new products since 2018 by utilising not less than 5% of revenues per annum for R&D investment. As a result, it has obtained 15 utility model patents and achieved multiple new products research and innovation results. Thanks to the planning, preparation, and proactive application for three years, Fuxin Busbar has been awarded one of the first batch of high-tech enterprises of 2020 in Liaoning Province during this year.

阜新母线设立有质检与工艺部,增加产品 工艺检验的相关职能,从而有效保障生产 过程检验和工艺贯彻效果。同时,通过增 加专职检验人员数量,于各车间内实行兼 职检查人员聘任制,严格把关产品质量。 我们亦鼓励员工进行技术创新和小改小 革,对工艺过程进行改进,提高产品质量 提高生产效率。

阜新母线秉承开发高新技术产品和申报 高新技术企业的双新驱动战略,2018年以 来每年以不低于收入5%的研发投入持续推 动技术改造和新产品研发创新,新取得15 项实用新型专利和多项新产品研发创新 成果,经过三年筹划、准备和积极申报, 本年度内阜新母线终于成功获评为辽宁省 2020年首批高新技术企业。







To standardize product quality appraisal and substandard product recovery procedure, we formulated the Regulations on the Control and Management of Substandard Products, the Quality Rejection System and the Substandard Product Control Procedure to define the power and responsibilities of the person in charge of test, acceptance and release. The Notice of Reworking and Repair and the Notice of Defective Products shall be issued when nonconforming products are found in the appraisal process, and the quality responsibility will be investigated. We also think highly of the after-sales service of products on the basis of ensuring the quality of ex-factory products, and have formulated the Aftersales Management Regulations and the Regulations on Quality Information Feedback and Service Management. If products are found to be of serious quality defects or hidden dangers after they are sold, they shall be timely recalled or other effective measures shall be taken, so as to further improve the quality of products and services

为规范产品质量鉴定和不合格产品回收程序,我们制定了《不合格品控制管理规定》和《质量否决制度》《不合格品控制程序》,用以界定试验、接收、放行责任人的责权范围。鉴定过程中发现不合格产品时,需出具《返工返修通知单》《废品通知单》,并将追查质量责任。在确保出厂产品质量水准的基础之上,我们亦重视产品的售后服务,制定了《售后管理规定》《质量信息反馈与服务管理规定》,售后发现存在严重质量缺陷、隐患的产品,应当及时召回或采取其他有效措施,进一步完善并提高产品质量和服务水平。

We insist on the supplier access and evaluation mechanism in the hotel catering business in which the Group is engaged, and have signed commitment letters of food safety and quality with all suppliers to strictly carry out quality, environment, safety standards and inspection systems, strictly implement regulations on the usage and management of food additives. Each of the procurement, inspection, storage, processing and production links is under strict control to ensure the food safety and specification, striving to offer high-quality catering services and accommodation experience for each customer.

在本集团从事的酒店餐饮业务中,我们坚持供应商准入和评价机制,与所有供应商签订了食品安全质量承诺书,严格执行质量、环境、安全标准和检测制度,严格实施食品添加剂使用管理规定,严把采购、验货、贮存、加工、出品的每道环节,确保食品安全和规格水准,竭力为每位客户提供高品质餐饮服务和住宿体验。



>

Social Responsibilities 社会责任



3. Service Responsibility

As a hotel operator, we keep up with the market trends and demands, devoting to creating an airline hotel brand and delivering high-quality and convenient services and facilities for each customer. To this end, we have established a set of strict management regulations and rules for hotel management services, accommodation and catering service quality as core standards of personnel management, operation and management and service quality management, including but not limited to the Operation Manual, the Operation Manual of Marketing Management, the Catering Regulations and Rules, the Catering Standard Operating Procedures, etc. In addition, we have insight into customers' demands, establish complaint and suggestion mechanisms, actively collect customers' opinions for regular analysis and research, with an aim to improve the hotel operation and employees' performance, and continuously strengthen the service awareness of staff in the hotel.

The Group is firmly against any fraudulent and exaggerated promotion in the process of product sales and hotel operation. We closely monitor the authenticity and positivity of the promotion contents. All product labels and advertising promotional materials must comply with the Group's policies and only can be put into the market upon careful inspection. Furthermore, the Group strictly complies with all laws and regulations related to the privacy of personal data. In accordance with our privacy policies, all personal data collected must be kept strictly confidential, including setting different levels of access, only granting access to and handling customers' personal data by the authorized personnel, requiring hotel staff to sign confidentiality agreements, keeping relevant records of the access to customers' data by staff.

3. 服务责任

作为酒店运营商,我们紧贴市场趋势和需求,致力于打造航空酒店品牌,向每位客户提供优质、便捷的服务与设施,为此,我们已建立起一套严密的酒店管理、住宿及餐饮服务质量管理规章制度,包括但不限于《运营手册》《看饮规章制度》及《餐饮标准操作程序》等,将其作为人员管理、经营管理、服务质量管理的核心标准。此外,我们为细心洞察客户需求,建立投诉建议机制,主动收集客户意见,定期分析及研究,以改善酒店运营和员工表现,不断强化酒店员工的服务意识。

在产品销售和酒店营运过程中,本集团坚决反对以任何虚假及夸张方式进行宣传,我们严密监控宣传内容的真实性和正面性,所有品产品标签和广告宣传文案等均须遵循本集团的政策,并经过仔细核对检验后才能推向市场。另外,本集团严格遵守行有关个人资料隐私的所有法律及规例。根据我们的隐私政策,收集到的所有个人资料均严格保密,包括设置不同级别的访问权限,仅允许获得授权的人员接触、处理客户个人资料、酒店员工须签署保密协议、登记员工查阅客户资料的相关记录。







4. Supply Chain Management

Based on years of operational development experience in the electrical equipment manufacturing industry, we have gained a good understanding of the industry and its upstream and downstream industries, and evaluate and manage suppliers on that basis to select qualified suppliers and create files for qualified suppliers. Suppliers are evaluated according to the Supplier Evaluation Standards. Supplier of bulk raw materials and electrical components are relatively stable with good credibility in cooperation. During the reporting period, the Group is not aware of any significant quality issues and supplier complaints.

With regard to our newly developed hotel accommodation and catering business, we carefully choose suppliers and contractors, and select accredited partners. At present, we have established a reliable supplier network, offering diversified products and services covering catering, cleaning and laundry, guest room supplies and hotel facilities. As the supply chain is directly linked to the level of services we provide for customers, the Group maintains close liaison with our suppliers to monitor their performance and ensure compliance with our service commitments, in an effort to provide superior living experience for our customers.

4. 供应链管理

基于多年来在电气设备制造行业的运营发展经验,我们对行业及其上下游产业均有良好的认识,并以此对供应商进行评价和管理,评选出合格供应商,建立合格供应商档案。按《供方评价准则》对供应商进行评价。大宗原材料和电气件供应商比较稳定,合作信誉度较高,报告期内,本集团未知悉出现任何重大质量问题和供应商投诉。

而针对新开发的酒店住宿和餐饮业务,我们审慎挑选供应商和承包商,甄选出认可合作伙伴,目前我们已建立起可靠的供货商网络,提供由餐饮、清洁及洗衣、客房用品及各种酒店设施等多元化产品及服务。由于供应链将直接关系到我们向客人提供服务的水准,因此,本集团与我们的供货商始终维持紧密的联系以监察他们的表现,确保符合我们的服务承诺,为客人提供优质的入住体验。







In order to efficiently manage the supply chain and lower risks, the Group's procurement department is in charge of the unified management of procurement matters related to daily hotel operation. We have established a sound management system for the supply chain system to improve its coordination and stability. Meanwhile, due to a deep knowledge that procurement decisions may have a profound impact on the society and environment, possible adverse effects of the procurement process on the environment and society are reduced as much as possible, such as taking the environmental protection into consideration when purchasing hotel appliances and supplies, purchasing environment-friendly products as far as possible, including LED lights, biodegradable shopping bags, hazardous chemicals and cleaning supplies with environmental certification and labelling, and advocating purchase of green and local agricultural products. In the future, we will continue to strengthen the screening and evaluation of suppliers, and welcome the participation of qualified, competent and quality suppliers to achieve "win-win development".

团采购部门统一负责管理与日常酒店营运有关的采购事宜。我们已制定良好的供应链系统管理制度,提高供应链协调性和稳定性,同时,我们深知采购决定可能会对社会和环境产生深远的影响,尽量减少采购过程中对环境和社会可能产生的不良影响,例如将环保指标作为采购酒店设施和用品的考量因素,尽可能购买对环境友好的产品,包括LED照明、可降解购物袋、具有环保认证和标识的危险化学品及清洁用品、提倡绿色和本地农产品采购等。未来,我们仍将不断强化供货商筛选与评定,并诚挚欢迎合资格、有能力及优质的供货商参与,实现"**共赢发展**"。

为了更好地管理供应链并降低风险,本集

Similarly, we also attach great importance to the relationships with suppliers and regard them as important business partners in the design and processing process of power transmission and transformation equipment related products. All suppliers are selected in strict accordance with the supplier selection process. The professional review panel has conducted stringent accreditation on suppliers' qualification, technological capacity, productivity and others. Only those accredited suppliers will be on the list of cooperative units, by which the raw materials necessary for production are offered.

同样地,在输变电设备相关产品设计和加工过程中,我们也极为重视供货商关系并视其为重要商业伙伴。所有供货商的选用均严格遵守供货商选用流程,由专业技术团队对供货商的资质、技术水平、生产能力等方面进行严格评审,将通过评选的供货商进入协作单位名单,产品生产所需的原材料由协作单位供应。

During the year, the Group is not aware of any major suppliers'actions or practices that had a significant negative impact on business ethics, environmental protection, human rights and labour practices. 于本年度,本集团并不知悉任何主要供货 商有对商业道德、环境保护、人权及劳工 常规造成重大负面影响的行为或惯例。





-8

5. Employment

At the strategic perspective of maintaining the healthy development of the Company, we are fully aware that employees are one of our valuable assets, and ensuring employees' interests and career development is our important social responsibility. Therefore, we effectively implement the principle of "legal and reasonable employment, promotion of harmonized labour relationship". Strictly complying with the Labour Contract Law of the People's Republic of China and local laws and regulations, and sticking to the principles of equality and diversification, the Group has established a fair, democratic, competitive and meritocratic selection and employment mechanism and enters into labour contracts in accordance with the law. Meanwhile, we have formulated and improved relevant policies and implementation rules including the Salary Management, the Recruitment Management, the Administrative Measures for Employees' Vacation and the Employee Manual. The human resources department strictly controls the attendance time and salary structure of employees, evaluates the performance and ability of employees on a regular basis and takes such results as the benchmark of employees' salary adjustment and promotion. At the same time, the department managers are continuous encouraged to actively communicate with employees and give them feedback to continuously improve their performance and efficiency.

In order to improve employees'identification and belonging, the Group also actively provides multiple benefits for employees including annual physical examination, holiday allowance, high temperature allowance etc., enabling each staff to be respected and cared as much as possible, thus enhancing the corporate cohesiveness, and stimulate employees' enthusiasm and creativity.

5. 雇佣

从维护公司健康发展的战略角度考虑, 我们充分意识到员工是企业宝贵的资产 之一,保障员工权益和职业发展是我们重 要的社会责任与担当,切实做到"依法合 理用工,促进和谐劳动关系"。本集团严 格遵守中国人民共和国《劳动合同法》及 地方性法律法规,坚持平等化、多元化原 则,建立公平、民主、竞争、择优的选人 用人机制,并依法签订劳动合同。同时, 我们已制定并持续完善《薪酬管理》《招聘 管理》《员工假期管理办法》《员工手册》等 相关政策和实施规程,由人力资源部门严 格控制员工的出勤时间及薪酬架构等,定 期对员工的工作表现和能力做出评估,并 以此作为员工薪酬调整及职位晋升的基 准,同时更鼓励部门管理人员积极与员工 沟通反馈,以持续提升工作表现和成效。

为提高员工的认同感和归属感,本集团也 积极提供包括年度身体检查、节假日补贴、高温补贴等多种福利,尽可能令每位 员工得到尊重和关怀,增强企业凝聚力, 激发员工工作热情和创造力。







The Group strictly forbids any unethical employment approaches, including child labour and forced labour in the workplace, ensures employees to enjoy labour rights and perform their obligations in accordance with laws, and earnestly fulfills social responsibilities. During the year, the Group is not aware of any material violations of laws and regulations relating to employment and labour practices.

6. Health and Development

Particularly in response to the emergency of the COVID-19 pandemic, we are committed to providing employees with a safe and healthy environment for daily working and clearly identify "emphasis on employees' health and concern with occupational health" as one of our corporate responsibilities, which is essential to improving occupational health and work efficiency of employees. In strict abidance by relevant national laws and regulations on occupational health, including but not limited to the Work Safety Law of the People's Republic of China, the Law of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Occupational Diseases, the Occupational Safety and Health Rules, we have developed an internal safety management manual in which a number of safety management and accident prevention measures are set out, and provide employees with labour protective articles including masks, gas masks, protective glasses, gloves, work clothes, towels in accordance with labour protection requirements. Physical examination for employees is arranged each year. Canteen management personnel will take physical examination for health certification, and trainings are provided topersonnel in special positions for operation certificate.

本集团严格禁止任何不道德的雇用手法,包括在工作场所雇用童工和强迫劳工,保护员工依法享有劳动权利和履行劳动义务,切实履行社会责任。于本年度,本集团并不知悉存在任何有关雇佣及劳动实务的法律及法规的重大违规情况。

6. 健康与安全

尤其在新冠病毒疫情紧急事态下,我们更加致力为雇员提供安全健康的日常工作环境,并将"**重视员工健康,关注职业健康**"明确为企业责任之一,这对改善员工职业健康和工作效率至为重要。我们严格遵守国家有关职业健康法律法规,包括但不限于中华人民共和国《安全生产法》《职业病防治法》《职业安全及健康条例》等,并制定内部安全管理和意外防范措施,并按劳动防护要求提供员工劳动保护用品,如口罩、防毒面具、防护眼镜、手套、工作服、毛巾等劳保用品,对员工每年进行体检,对食堂管理人员进行体检办理健康,对特殊岗位进行培训并办理岗位操作证。





We have conducted various trainings and drills for our employees in 2020, including trainings on Occupational Health and Safety Management System Requirements for internal auditors and on Identification and Handling of Potential Fire and Safety Hazards for production personnel in March; trainings on Safety Knowledge and Operating Procedures for staff in May; on Fire Safety Promotion and Fire Cases for staff in August; and on Strengthening the Construction of Dual Prevention Mechanism for Avoiding Safety Accidents for production personnel in September; trainings on Emergency Evacuation and Fire Fighting Drills for staff along with actual fire evacuation and extinguishing drills in September; as well as trainings on Safety Operations for on-site service personnel in November.

Particularly in response to the emergency of the COVID-19 pandemic, the Company had established teams and developed measures at the early stage of the outbreak in strict compliance with the requirements of local governments for epidemic prevention and control. During the outbreak of the COVID-19 pandemic, the Company had stocked adequate supplies and sterilization devices, required all employees to scan QR codes for registration, test temperatures and wear masks once they entered factories, and arranged dedicated personnel for disinfection and sterilization in places such as lounge rooms, meeting rooms and dining rooms where people are more likely to gather. The Company also set different time periods for employees to have meals in dining rooms and required all employees having meals to maintain a distance above 1 meter from others. Isolated observation rooms were provided in the office building, so that employees could be isolated for observation timely in case of discomforts. Travel and return by employees and their families must be reported and may be approved to return to work only after being confirmed that there is no possibility for them to spread the epidemic.

2020年3月份对内审员进行了《职业健康安全管理体系要求》培训,对生产人员进行了《消防、安全隐患排查,危险源识别处置方法》培训;2020年5月份对员工进行了《安全知识及操作规程》培训;2020年8月对员工进行《消防安全宣传和火灾案例》培训;2020年9月份对生产人员进行《加强双重预防机制建设,防止安全事故发生》培训;2020年9月份对员工做《应急疏散演练及消防灭火演练培训》和消防安全疏散、灭火实际演练;2020年11月份对现场服务人员做《安全作业》培训。

尤其在新冠病毒疫情紧急事态下,公司严格遵守当地政府新冠疫情防控要求,在疫情初期成立疫情防控小组,制定了疫情防控措施方案。在疫情期间储备足量的防疫物资和消杀器具,员工人厂扫码登记测体温,所有员工在厂内佩戴口罩,休息室,会议室、食堂等容易聚集的场所设专人消杀,食堂采用错时用餐,所有用餐员工保持1米以上距离。办公楼内设新冠隔离观察室,员工身体异常可及时隔离观察。员工及其家属的出差及返程必须报备,经确认无疫情传播可能性后,经批准方可返回工作岗位。



8

Social Responsibilities 社会责任



7. Development and Training

In order to effectively respond to market competition and industry changes and with the awareness of the importance of cultivating talents and enhancing professional skills to employees and an enterprise, we encourage employees to receive continuing vocational education and participate in professional training, such as the qualifications and follow-up training of secretary of the board organized by the Exchange, the follow-up training of the listed company's financial controllers, the independent directors' compliance training, to systematically learn and master relevant professional knowledge, which provides a practical guarantee for directors, supervisors, senior management to continuously update the knowledge and information required for their performance of duties as well as to enhance their ability to perform duties.

In addition, to assist employees in continuously pursuing excellence in work and enhancing expertise, we will also offer support to them through a variety of internal training programs, for example, professional skill improvement trainings relating to quality management system, special ultrasonic checkout equipment, highpressure test operation, argon arc welding, fire safety, new safety law, new product technology special effects, computer aided design (CAD), ERP resource management system, office automation system (OA), and Kingdee financial computerization software organized by relevant functional departments. Orientation courses for new employees enable them to understand the business operations and working environment and fit into the Company as soon as possible. The Company also offers regular courses of corporate culture presentation for all employees to deepen the sense of corporate identity and boost employee morale. Further, we found that employees in different post grades and with different

7. 发展及培训

为了有效地应对市场竞争和行业变化,我们认识到培育人才及提升职业技能对员工和企业都是至关重要的,因此我们鼓励员工参与职业继续教育和专业培训,如交易所组织的董事会秘书任职资格和后续培训、上市公司财务总监后续培训、独立董事合规培训等,系统地学习掌握相关专业知识,为持续更新董事、监事、高级管理人员履职所需的知识与资讯、履职能力提供了切实的保障。

另外,为了协助员工能够在工作上不断追 求卓越,并增进其专业知识,我们也会通 过各式各样的内部培训计划给予他们支 持。例如相关职能部门组织的质量管理 体系、超声波特种检测设备、高压试验操 作、氩弧焊接、消防安全、新安全法、新 产品技术特效、CAD计算机辅助设计、ERP 资源管理系统、OA办公自动化系统、金蝶 财务电算化软件等职业技能提升培训。为 新入职员工提供的迎新课程,使他们能够 了解业务营运及工作环境,尽快融入企业; 定期为全体员工提供的企业文化宣讲课 程,加深企业认同感,提振员工士气;此 外,我们发现员工因岗位职级、职业规划 不同而存在着个体需求差异,我们需要制 定的培训方案,为此我们制定了多元化培







career planning have different individual needs, for which we need to develop a training scheme. We have designed diversified training courses and provided them in various forms including business seminars and online and offline teaching, covering enterprise management, occupational health and safety, service quality improvement, corporate compliance, technology R&D, and environmental management and available for employees of different types of work and different levels from ordinary employees at the front-line production and operation to senior management.

训课程,并以业务研讨会、线上线下授课 等多种形式提供,涉及企业管理、职业健 康与安全、服务品质提升、企业合规、技 术研发以及环境管理,涵盖从一线生产、 运营等基础人员到高级管理人员等不同工 种、不同层级的员工。

8. Labour Standards

The Company strictly follows the Labour Contract Law of the People's Republic of China and other labour laws, regulations and policies, uphold equal and standardized employment, explicitly prohibits child labour and forced labour, and strictly implements the statutory holidays system , and stipulation of pay above normal working hours.

During the year, the Group is not aware of any material violations of laws and regulations relating to child labour and forced labour.

8. 劳工准则

本公司严格遵守中华人民共和国《*劳动合同法*》及其他人事法律法规和政策,坚持平等雇佣,规范用工,明确禁止发生"雇佣童工"、"强制劳动"等情况,依法签订劳动合同;严格遵守中华人民共和国《*劳动法*》,严格执行法定节假日休息制度和高于正常工作时间的工资报酬规定。

于本年度,本集团并不知悉任何重大违反 童工及强制劳工相关法律及法规的事宜。



>

Social Responsibilities 社会责任



9. Anti-corruption

In active response to the call of regulators on the construction of an industry of "compliance, integrity, professionalism and stability", the Group continues to establish systems in terms of combating corruption and upholding integrity (including but not limited to bribery prevention, extortion prevention, and fraud prevention), continuously strengthens the education on adherence to business ethics and the management of relevant personnel and strictly abides by the Criminal Law of the People's Republic of China, the Law of the People's Republic of China on Anti-Corruption and Antibribery, the Law of the People's Republic of China on Anti-money Laundering, the Law of the People's Republic of China on Tenders, Bids, the Prevention of Bribery Ordinance and other relevant laws. The Group always has zero tolerance for bribery, extortion, fraud, money laundering and other illegal behaviors. We require our employees and suppliers to be incorruptible and self-disciplined, always uphold the concept of integrity and fair competition, and resolutely prevent any bribery and corruption in business operations. For the purpose of enhancing transparency and overall ethical standards, helping employees obtain an better understanding of the Company's anti-corruption requirements, improving prevention awareness, we have specified anti-corruption policies and monitoring measures in the employee manual, including the definition and scenario description of bribery of employees and suppliers, for example, gifts and tips receiving, to assist and let employees to be informed of anti-corruption requirements, and methods to prevent corruption in daily operations. Any employee who requests or accepts gifts (money or in any other form) from suppliers in business courses may be subject to disciplinary sanction or even dismissal.

9. 反贪污

为积极响应监管机构关于建设"合规、诚 信、专业、稳健"的行业文化之号召,本 集团持续开展反腐倡廉(包括但不限于防 止贿赂、防止勒索以及防止欺诈等行为) 制度建设,不断加强恪守商业道德教育和 相关人员的管理,严格遵守中华人民共和 国《刑法》《反贪污贿赂法》《反洗钱法》《招 标投标法》及《防止贿赂条例》等相关法例, 对贿赂、勒索、欺诈及洗黑钱等不法行为 始终采取零容忍。我们要求员工及供应商 廉洁自律,始终秉持诚信正直和公平竞争 的理念,坚决杜绝业务运营中发生任何贿 赂和贪污行为。为提高透明度及整体道德 标准,协助员工更加了解公司对反贪的要 求,提高防范意识,我们已在《员工手册》 中规定反贪污政策及监控措施,包括对员 工及供应商贿赂之定义及情景描述,例如 收受礼物和小费等,以协助并指导员工知 悉反贪污的要求,以及如何在日常营运中 防止发生贪污行为,任何员工在业务过程 中向供货商要求或从供货商收受礼品(不 论以金钱或任何其他方式)将可能会面临 纪律处分,甚至是解雇。







In a bid to standardize the code of conduct of employees and create a positive and initiative working atmosphere, the Group amended and improved such internal monitoring rules as the Code of Conduct for Employees, the Reporting and Complaint Management System, and the Anti-fraud Management System, and cultivated the sense of social responsibility and legal consciousness of employees and encouraged employees and relevant stakeholders to report misconduct in any form by launching propaganda of integrity cases during the report period.

极向上的工作氛围,本报告期内,本集团组织对《*员工手册》《员工行为准则》《举报及投诉管理制度》*和《*反舞弊管理制度》*等内控制度进行了完善修订,并通过开展廉洁案例宣贯教育,培养员工的社会责任感和法律意识,鼓励员工及相关利益方举报任何形式的不当行为。

为规范员工行为准则,营造风清气正、积

10. Community Investment

The Group is well aware that the long-term development of an enterprise cannot materialize without the support and engagement of all parties in the society. As the participant and co-builder of a harmonious society, we are always grateful, actively give back to the society and encourage and guide employees to participate in social welfare voluntary services. We mobilize management personnel to involve in various public welfare projects led by regulators and shareholders, for example, one-to-one poverty alleviation, blood donation, public donation, care for orphans and the elderly in welfare homes, and other community activities.

During the reporting period, with concerted efforts, we launched donations to employees with serious illness, and helped their families overcome difficulties in their living and access to medical care, enhance their confidence in life and get through hard times as early as possible.

10. 社区投资

本集团深知企业的长远发展离不开来自社会各方的支持与参与,作为和谐社会的参与者和共建者,我们常怀感恩之心,积极回报社会,鼓励引导员工参与社会公益性志愿服务。动员干部员工响应监管机构和股东单位牵头组织的各类公益项目,例如一帮一扶贫行动、爱心献血、公益募捐、关爱福利院孤儿和孤寡老人等社区活动。本报告期内,子公司阜新母线组织了帮扶员工大病爱心捐款活动,公司上下齐心协力帮助患病员工家庭纾解就医和生活困难,坚定生活信心,早日度过难关。







The Group has been actively enhancing its corporate governance structure and standardizing its operations through strictly complying with relevant provisions such as the Company Law of the People's Republic of China and the Securities Law of the People's Republic of China. The Board of the Company is committed to maintaining a high standard of corporate governance, and believes that good corporate governance practices are crucial to the success and sustainable development of the Company's business in the long run.

本集团严格按照中华人民共和国《公司法》和《证 券法》等有关规定,积极完善公司法人管治结构, 规范公司运作。本公司董事会致力继续提高企业 管治的水平,并坚信良好的企业管治是本集团业 务的长远成功及可持续发展关键之点。

During the reporting period, the Group has fully complied with all code provisions set out in the Guidelines of the Shenzhen Stock Exchange for Standardized Operation of Listed Companies and the Corporate Governance Code and Corporate Governance Report in Appendix 14 to the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited and, where appropriate, adopted the recommended best practices as specified therein.

在报告期内,本集团同样全面遵守《深圳证券交易所上市公司规范运作指引》《香港联合交易所证券上市规则》附录十四《企业管治守则》及《企业管治报告》的规定,并在适当的情况下采纳其中所载的建议最佳常规。

To protect the interests of the Group and the shareholders while enhancing the corporate value, the Group has been adopting a sound structure, good practices and proper procedures of corporate governance. The Board of Directors, now comprised of six executive directors and three independent non-executive directors, is the highest governing body of our Group. During the year, the directorships were filled promptly. The Group included three directors who have experience of hospitality business and appointed an independent non-executive director who has experience in accounting and financial management, which is favorable to create a governance environment featuring with board diversity.

为保障本集团及股东利益及提升公司价值,本集团一直以来奉行良好的企业管治架构实务及程序。董事会是本公司的最高管理机构,现由六名执行董事及三名独立非执行董事组成。本年度内,及时增补董事,在董事会中引进三名具有酒店业务背景的董事和委任一名具有会计和财务管理专长的独立董事,有利于打造董事成员多元化的管治环境。







In strict compliance with good corporate governance principles, the Board has clear division of responsibilities. The Chairman is responsible for the management and leadership of the Board to ensure that our Group maintains strong and effective corporate governance practices and procedure. The duties of General Manager are performed by Mr. Zhu Jie, the Chairman, and is responsible for the daily management and operation of our Group's business, who, with the assistance of other Board members and other senior management members, closely monitors the operation and financial results of our Group, identifies the operational deficiencies and carries out all necessary and appropriate actions to correct such deficiencies. The Chief Executive Officer is also responsible for formulating our Group's future business plans and strategies which are subject to the Board's approval. There are the Strategic Development Committee, the Investment Management Committee, the Remuneration Committee, the Nomination Committee and the Audit Committee under the Board, the membership of which will be adjusted in time based on actual circumstances, so as to lay a foundation to give a full play of their functions regarding corporate governance. Each committee regularly evaluates and reviews the effectiveness of its work in accordance with its terms of reference.

董事会坚守良好的企业管治原则,董事会主席负责管理及领导董事会,确保本集团维持强而有效的企业管治实务及程序。董事会主席祝捷先生兼任总裁,负责本集团业务之日常管理运作,于董事会其他成员及其他高级管理层之协助下,紧密监控本集团之营运及财务业绩,找出经营中不足之处,并作出所有必需及适当行动改善该等不足,其亦负责订立本集团未来业务计划及策略,待董事会批准。董事会之下已设战略发展委员会、投资管理委员会、薪酬委员会、提名委员会及审计审核委员会,并根据实际情况,及时调整委员会成员,为充分发挥委员会在公司管治方面职能方面奠定基础。各委员会根据其所属职权范围,定期评估及审查其工作的有效性。

During the reporting period, the Board of the Company has strictly observed the policies and practices stipulated by laws and regulatory requirements, and also formulated and amended its regulations with reference to those policies and practices, with an aim to perfect our corporate governance policies and practices. The Company continues to focus on the training and continuing professional development of directors and senior management, and actively carries out internal review and rectification work to improve the Company's governance.

在报告期內,本公司董事会严格遵守法律及监管 规定方面的政策及常规,并以此制定及修订公司 规章制度,不断完善企业管治政策及常规,持续 关注董事及高级管理人员的培训及持续专业发展, 并积极开展内部审查整改工作,以提高公司管治 水平。

The Group reviews the Governance Code in a timely manner to strengthen the internal control and improve the prevention and management of risks. Compliance with the latest regulatory requirements is thus ensured. For more detailed corporate governance policies and procedures of our Group and other information, please refer to the Corporate Governance Report set out in the Annual Report 2020 of our Company.

本集团会适时检视管治守则,强化内部监控、完善风险防范与管理,确保符合最新的监管要求。有关本集团更详尽的企业管治政策和程序及其他数据,请参阅本公司2020年年报内所载之有关公司治理的企业管治报告。







V. Notes by the Board on the "non-standard audit report" issued by the accounting firm for the reporting period

The Company engaged Mazars as the auditor of the Company for the year of 2020. Mazars has issued the unqualified audit report with paragraphs regarding material uncertainties on the ability to continue as a going concern for the 2020 financial report of the Company.

Special notes by the Board on matters related to non-standard audit opinions

Matters involved in audit opinions

 Domestic auditor Mazars Certified Public Accountants LLP is of the view that:

Material uncertainties related to going concern: We draw the attention of users of financial statements to the information as set forth in Note 2 to the financial statements that, the Company recorded accumulated net loss of RMB-1,995,343,315.68 and equity attributable to shareholders of the parent of RMB-187,420,368.40 at the end of 2020. As of 31 December 2020, the current liabilities of the Company were RMB145,543,698.50 higher than its current assets. In the meanwhile, the Company faced a compensation amount of RMB94 million for settled lawsuits. Such matters or situations indicate the existence of material uncertainties that could lead to significant doubts about the Company's ability to continue as a going concern. This matter does not have effects on the issued audit opinions.

五、 董事会对会计师事务所本报告期"非标准 审计报告"的说明

东北电气聘请中审众环为公司2020年度审 计机构,中审众环为公司2020年度财务报 告出具了带持续经营重大不确定性段落的 无保留意见的审计报告。

董事会关于对非标准审计意见涉及事项的 专项说明

审计意见涉及事项的内容

(1) 境内审计机构中审众环会计师事务 所(特殊普通合伙)认为:

> 与持续经营相关的重大不确定性:我们提醒财务报表使用者关注,如财务报表附註二、2所述, 东北电气2020年末累计净亏损一 1,995,343,315.68元,归属于母公司股东权益一187,420,368.40元,且截至2020年12月31日,东北电气流动负债高于流动资产145,543,698.50元。同时东北电气面临已决诉讼的赔偿金额0.94亿元,这些事项或情况,表明存在可能导致对东北电气持续经营能力产生重大疑虑的重大不确定性。该事项不影响已发表的审计意见。





(2) The overseas auditor Mazars CPA Limited is of the view that:

Material uncertainties related to going concern:

We draw attention to Note 2 to the consolidated financial statements concerning the adoption of the going concern basis on which the consolidated financial statements have been prepared. The Group had net current liabilities and net liabilities of RMB145,543,000 and RMB185,229,000 as at 31 December 2020 respectively. These conditions, along with other matters as set forth in Note 2 to the consolidated financial statements, indicate that a material uncertainty exists that may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern. The directors, having considered the measures being taken by the Group, are of the opinion that the Group would be able to continue as a going concern. Our opinion is not modified in respect of this matter.

(2) 境外审计机构中审众环(香港)会计 师事务所有限公司认为:

与持续经营相关的重大不确定性:

我们提请注意,综合财务报表附註2有关 采纳编制综合财务报表时所依据的持续 经营基准。贵集团截至2020年12月31日的 流动负债净额及负债净额分别为人民币 145,543,000元及人民币185,229,000元。 该等情况及综合财务报表附註2所载的其 他事项显示存在重大不确定性,或会对贵 集团的持续经营能力产生重大怀疑。经考 虑贵集团采取的措施后,董事认为贵集团 将有能力持续经营。我们就此事项的意见 並无作出修改。







The Board's opinion on such matter and specific measures to eliminate the matter and its influence

The Board of the Company believes that the aforesaid audit opinions gave a true and fair view of the Company's actual financial position and disclosed the risks in the continuing operations of the Company. While evaluating whether the Group has sufficient financial resources to continue as a going concern, the Group has taken into account the future liquidity and its source for funds available. In order to enhance the Company's sustainable development capability and profitability, improve asset quality, promote its long-term and healthy development and strive to cancel the risk warning of delisting, the Company plans to take the following measures to improve its ability to continue as a going concern:

1. In early 2021, Beijing Haihongyuan, the parent of the Group, has issued a letter of commitment in respect to financial support and undertakes to unconditionally provide financial support for the Group, including providing funds, guarantees and otherwise to assist the Group in the replenishment of working capital, within two years from the issue date of the letter of commitment. Currently, Shenyang Kaiyi Electric Co., Ltd. ("Shenyang Kaiyi"), a wholly-owned subsidiary of the Company, has entered into a loan contract with Beijing Haihongyuan. In 2021, Beijing Haihongyuan will continue to lend a loan with a maximum balance of no more than RMB50 million to Shenyang Kaiyi to support the production and operations of the latter.

董事会对该事项的意见及消除该事项及其 影响的具体措施

公司董事会认为,上述审计意见客观和真实地反映了公司实际的财务状况,揭示了公司存在的持续经营风险。在评估本集团是否有足够财务资源以持续经营为基础继续经营时,已考虑到未来流动性及其可用资金来源。为增强持续发展能力和盈利能力,改善资产质量,促进长远、健康发展,争取撤销退市风险警示,公司拟采取以下措施改善持续经营能力:

1、 2021年初,本集团之母公司北京海鸿源已出具提供财务支持的承诺函,在承诺函出具之日起两年内,承诺无条件为本集团提供财务支持,包括以提供资金、担保等方式协助本集团补充营运资金。目前,公司全资子公司沈阳凯毅电气有限公司("沈阳凯毅")已与北京海鸿签署借款合同,2021年度北京海鸿源继续向沈阳凯毅出借余额最高不超过5,000万元的借款,用于支持公司生产经营。



-8

- 2. The Company will further optimise the governance structure of the listed company, facilitate the management team to change their mindset and vigorously blaze new trails in a pioneering spirit and raise income and reduce expenditure. Additionally, it will stimulate the vitality, enthusiasm and creativity of the management team, drive business transformation by expanding new markets and developing new customers, and enhance the product innovation capability.
- 2、 进一步完善上市公司治理结构, 推动管理团队转变思维,积极开拓 创新、开源节流,激发管理团队活 力、干劲和创造力,通过开拓新市 场、发展新客户,推动业务转型发 展,提高产品创新能力。

充分利用资本市场融资渠道。公司

3 .

- 3. Financing channels in the capital market will be fully utilised. Relevant subsidiaries of the Company feature a favorable credit profile in the bank and financing records and have the ability to raise capital. Besides, they had paid loans off in the reporting period. They can apply for bank credits and loans in accordance with their business expansion. Requirements for the non-public offering of A shares by listed companies are loosened, according to the newly revised Administrative Measures for the Issuance of Securities by Listed Companies released by the China Securities Regulatory Commission (CSRC) on 14 February 2020. Meanwhile, the Company, as an H-share listed company, can conduct a seasoned equity offering of 20% of its H shares upon authorisation by the Board at the annual general meeting. Thus, the listed company can still fully utilise financing policies for the capital market to probe into possible financing methods, though whether the restructuring of the indirect controlling shareholder, HNA Group, and its related parties will be successful remains uncertain. It can attract strategic investors, optimise the equity structure, raise working capital to support business transformation and supplement routine operations, actively expand new business segments and reinforce the core competitiveness and sustainability of the Company.
- 旗下相关子公司拥有良好银行信用 和融资记录,具备融资能力,目报 告期内还清银行借款,后期可视自 身业务扩张需要,申请银行授信和 贷款支持。2020年2月14日,中国 证监会发布新修订的《上市公司证 券发行管理办法》,新规放宽了对 上市公司非公开发行A股的要求, 同时东北电气作为H股上市公司, 可以由年度股东大会授权董事会增 发H股20%。因此,尽管目前存在间 接控股股东海航集团及其关连方重 整能否成功的不确定风险,上市公 司仍可以充分利用两地资本市场平 台的融资政策,探讨通过可能的融 资方式,引进战略投资者,优化股 权结构,募集用于支持业务转型、 补充日常经营所需营运资金,积极 拓展新业务板块,增强公司的核心 竞争力和可持续发展能力。





-8

- 4. Market demands in all aspects significantly recover from the same period of last year, along with the gradual disappearance of the global COVID-19 pandemic and thanks to the opportunities in the first year of the "14th Five-year Plan", favorable for the Company to fully recover and improve its main businesses. The business structure will be conscientiously adjusted in line with market changes and demands. The Company will accelerate its transformation to the modern service industry and optimise its overall layout. Furthermore, it will develop new customer bases, perfect and consolidate its sales system and build up the income scale of its main businesses.
- 4、 随着全球疫情影响的逐渐消退,借助"十四五"规划开局之年的春风,各方面市场需求同比明显回升,有利于公司全面恢复和提升主营业务。根据市场变化和需求,积极调整业务结构,加速向现代服务产业转型进程,优化整体布局;开发新客户群体,完善和强化销售体系,做大做强主营业务收入规模。
- 5. To open up new development space, the Company will continue to regard its subsidiary, Hainan Garden Lane Flight Hotel Management Co., Ltd., as a platform to expand its business segments, further leverage strengths in market resources, talent advantage and outstanding brand value of the substantial shareholder in upstream and downstream hotel industries to actively conduct hotel business. New business will be earnestly developed, while consolidating the existing business scale. Thus, the business scope of the listed company will be expanded. The asset portfolio structure will be improved. New vitality will be injected into the continuing operation of the listed company.
- 5、 为寻求发展新空间,公司将继续以 子公司海南逸唐飞行酒店管理有限 公司为平台,研究探索发展壮大业 务模块,进一步借助大股东在酒店 上下游行业的市场资源、人才优势 和突出的品牌价值,积极开展酒店 类业务,在巩固存量业务规模基础 上,积极拓展增量业务,使上市公 司的业务范围得到扩充,资产组合 结构得到改善,为上市公司的持续 经营注入新的活力。
- 6. The Company will proactively mobilise and tap into its own resources, intensify overall budget management and cost control, strictly control expenditure, reduce operating costs and maximise the profitability of main business.
- 6、 积极调动和深入挖掘自身资源,加强全面预算管理和成本管控,严格控制各项费用支出,降低经营成本,最大限度提高主营业务盈利水平。



8

-8

- 7. The receivable of RMB13.04 million from the Haizhou House Expropriation Office of Fuxin is the land compensation for the South Plant of Fuxin Enclosed Busbar Co., Ltd., a subsidiary of the Company. The Company will endeavor to recover the full amount in 2021 to supplement the demand for working capital of the Group.
- 8. In strict accordance with the Standardised Operation of Listed Companies, the Company will keep upgrading its working standards and improving its internal control system, establish a sound operation organisation across the Group and strengthen internal control policies. Besides, it will develop robust risk control measures to mitigate operating risks and create a more feasible internal control system. It will eradicate the incidents that may damage the interests of the listed company and shareholders and strive to achieve its operating targets.

Through the above measures, the Company's management considers that it is reasonable to prepare the financial statements on a going concern basis. The Board has made a full and detailed assessment of the Group's ability to continue as a going concern, including reviewing the Group's working capital forecast for the next 12 months compiled by the management. It is believed that the Group can obtain sufficient sources of financing to ensure the need for working capital and capital expenditure. The Board recognised the compilation of these financial statements on a going concern basis by the management.

- 7、 应收阜新市海州区房屋征收办公室 1,304万元系子公司阜新封闭母线 有限责任公司南厂区土地征收款, 2021年争取全额回款以补充本集团 流动资金需求。
- 8、 严格按照上市公司规范运作的要求,不断提高工作标准和完善内部控制体系,建立健全企业运营组织机构,不断完善各项内部控制制度,加强风险控制措施,降低公司经营风险,使公司的内控制度更具有可操作性,杜绝有损上市公司及股东利益的情况发生,争取实现公司经营目标。

通过以上措施,管理层认为以持续 经营为基础编制本财务报表是合理 的。董事会对本集团的持续经营能 力也进行了充分详尽的评估,包括 审阅管理层编制的本集团未来12个 月的营运资金预测,认为本集团可 以获取足够的融资来源,以保证营 运资金和资本开支的需要,认同管 理层以持续经营为基础编制本财务 报表。







The Board will continue to pay attention to and supervise the management of the Company so that they take proactive and effective measures to improve the Company's ability to continue as a going concern and safeguard the legitimate rights and interests of the Company and investors. 董事会将持续关注並监督公司管理 层积极采取有效措施,提升公司持 续经营能力,维护公司和广大投资 者的合法权益。

Northeast Electric Development Co., Ltd. 29 March 2021

东北电气发展股份有限公司 二〇二一年三月二十九日



>-

GUIDELINES AND INDEX OF THIS REPORT 本报告指引及索引



The Company has complied with the "comply or explain" provisions set out in the ESG Reporting Guide in Appendix 27 to the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited. The table below sets forth an overview of our compliance with the provisions.

本公司已遵守《香港联合交易所有限公司证券上 市规则》附录二十七《环境、社会及管治报告指引》 所载的"**不遵守就解释**"条文,下表为汇报守规情 况的概要。

Areas, Aspects, KPIs 范围、层面及关键绩效指标	"Comply or explain" Provisions "不遵守就解释"条文	Reference page 参考页码
AEnvironmental A环境		
Aspect AI 层面A1	Emissions 排放物	
General Disclosure 一般披露	Information on:(a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to air and greenhouse gas emissions, discharges into water and land, and generation of hazardous and non-hazardous waste. 有关废气及温室气体排放、向水及土地的排污、有害及无害废弃物的产生等的:(a)政策;及(b)遵守对发行人有重大影响的相关法律及规例的资料	5-6
KPI A1.1 关键绩效指标A1.1	The types of emissions and respective emissions data. 排放物种类及相关排放数据	7
KPI A1.2 关键绩效指标A1.2	Greenhouse gas emissions in total (in tonnes) and, where appropriate, intensity (e.g. per unit of production volume, per facility). 温室气体总排放量(以吨计算)及(如适用)密度(如以每产量单位、每项设施计算)	8-10
KPI A1.3 关键绩效指标A1.3	Total hazardous waste produced(in tonnes) and, where appropriate, intensity (e.g. per unit of production volume, per facility). 所产生有害废弃物总量(以吨计算)及(如适用)密度(如以每产量单位、每项设施计算)	12
KPI A1.4 关键绩效指标A1.4	Total non-hazardous waste produced (in tonnes) and, where appropriate, intensity (e.g.per unit of production volume, per facility). 所产生无害废弃物总量(以吨计算)及(如适用)密度(如以每产量单位、每项设施计算)	13







Areas, Aspects, KPIs 范围、层面及关键绩效指标	"Comply or explain" Provisions "不遵守就解释"条文	Reference page 参考页码
KPI A1.5 关键绩效指标A1.5	Description of measures to mitigate emissions and results achieved. 描述減低排放量的措施及所得成果	14-15
KPI A1.6 关键绩效指标A1.6	Description of how hazardous and non-hazardous wastes are handled, reductioninitiatives and results achieved. 描述处理有害及无害废弃物的方法、减低产生量的措施及所得成果	14-15
Aspect A2 层面A2	Use of Resources 资源使用	
General Disclosure 一般披露	Policies on the efficient use of resources, including energy, water and other rawmaterials. 有效使用资源(包括能源、水及其他原材料)的政策	16
KPI A 2.1 关键绩效指标A 2.1	Direct and/or indirect energy consumption by type (e.g. electricity, gas or oil) in total(kWh in '000s) and intensity (e.g. per unit of production volume, per facility). 接类型划分的直接及/间接能源(如电、气或油)总耗量(以千个千瓦时计算)及密度(如以每产量单位、每项设施计算)	16
KPI A 2.2 关键绩效指标A 2.2	Water consumption in total and intensity (e.g. per unit of production volume, per facility). 总耗水量及密度(如以每产量单位、每项设施计算)	16
KPI A 2.3 关键绩效指标A 2.3	Description of energy use efficiency initiatives and results achieved. 描述能源使用效益计划及所得成果	17-18
KPI A 2.4 关键绩效指标A 2.4	Description of whether there is any issue in sourcing water that is fit for purpose, water efficiency initiatives and results achieved. 描述求取适用水源上可有任何问题,以及提升用水效益计划及所得成果	18-19
KPI A 2.5 关键绩效指标A 2.5	Total packaging material used for finished products (in tonnes) and, if applicable, withreference to per unit produced. 制成品所用包装材料的总量(以吨计算)及(如适用)每生产单位占量	20



8



"Comply or explain" Provisions "不遵守就解释"条文	Reference page
The Environment and Natural Resources 环境及天然资源	
Policies on minimising the issuer's significant impact on the environment and natural resources. 减低发行人对环境及天然资源造成重大影响的政策	21-22
Description of the significant impacts of activities on the environment and natural resources and the actions taken to manage them. 描述业务活动对环境及天然资源的重大影响及已采取管理有关影响的行动	21-22
Employment 雇佣	
Information on:(a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to compensation and dismissal, recruitment and promotion, working hours, rest periods, equal opportunity, diversity, anti-discrimination, and other benefits and welfare. 有关薪酬及解雇、招聘及晋升、工作时数、假期、平等机会、多元化、反歧视以及其他待遇及福利的:(a) 政策;及(b) 遵守对发行人有重大影响的相关	29-30
	"不遵守就解释"条文 The Environment and Natural Resources 环境及天然资源 Policies on minimising the issuer's significant impact on the environment and natural resources. 减低发行人对环境及天然资源造成重大影响的政策 Description of the significant impacts of activities on the environment and natural resources and the actions taken to manage them. 描述业务活动对环境及天然资源的重大影响及已采取管理有关影响的行动 Employment 原例 Information on:(a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to compensation and dismissal, recruitment and promotion, working hours, rest periods, equal opportunity, diversity, anti-discrimination, and other benefits and welfare. 有关薪酬及解雇、招聘及晋升、工作时数、假期、平等机会、多元化、反歧







Areas, Aspects, KPIs 范围、层面及关键绩效指标	"Comply or explain" Provisions "不遵守就解释"条文	Reference page 参考页码
Aspect B2	Health and Safety	
层面B2	健康与安全	
General Disclosure	Information on:(a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations	30-31
一般披露	that have a significant impact on the issuer relating to providing a safe working	
	environment and protecting employees from occupational hazards.	
	有关提供安全工作环境及保障雇员避免职业性危害的:(a)政策;及(b)遵守	
	对发行人有重大影响的相关法律及规例的资料	
Aspect B3	Development and Training	
层面B3	发展及培训	
General Disclosure	Policies on improving employees' knowledge and skills for discharging duties at work.	32-33
一般披露	Description of training activities.	
	有关提升雇员履行工作职责的知识及技能的政策。描述培训活动。	
Aspect B4	Labour Standards	
层面B4	劳工准则	
General Disclosure	Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations	33
一般披露	that have a significant impact on the issuer relating to preventing child and forced	
	labour.有关防止童工或强制劳工的:(a)政策;及(b)遵守对发行人有重大影响	
	的相关法律及规例的资料	



>



Areas, Aspects, KPIs 范围、层面及关键绩效指标	"Comply or explain" Provisions "不遵守就解释"条文	Reference page 参考页码
Aspect B5 层面B5	Supply Chain Management 供应链管理	
General Disclosure 一般披露	Policies on managing environmental and social risks of the supply chain. 管理供应链的环境及社会风险政策	27-28
Aspect B6 层面B6	Product Responsibility 产品责任	
General Disclosure 一般披露	Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to health and safety, advertising, labelling and privacy matters relating to products and services provided and methods of redress. 有关所提供产品和服务的健康与安全、广告宣传品、标签及私隐事宜以及补救方法的:(a)政策;及(b)遵守对发行人有重大影响的相关法律及规例的资料。	
Aspect B7 层面B7	Anti-corruption 反贪污	
General Disclosure 一般披露	Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to bribery, extortion, fraud and money laundering. 有关防止贿赂、勒索、欺诈及洗黑钱的:(a)政策;及(b)遵守对发行人有重大影响的相关法律及规例的资料。	
Aspect B8	Community Investment	
层面B8	社区投资	
General Disclosure 一般披露	Policies on community engagement to understand the needs of the communities where the issuer operates and to ensure its activities take into consideration the communities'interests. 有关以社区参与来了解营运所在社区需要和确保其业务活动会考虑社区利益的政策	35-37





NORTHEAST ELECTRIC DEVELOPMENT CO., LTD. 东北电气发展股份有限公司

